

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

26 APRIL 1972.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 490 en 497 van het
Gerechtelijk Wetboek, Boek III, Titel III, betref-
fende de Nationale Orde van Advocaten.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER COLLIGNON.

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel van de heer Charpentier is door de com-
missie onderzocht op haar vergadering van 1 maart 1972.
Het heeft een drievoudig doel :

1. de installatie van de Algemene Raad van de Nationale
Orde van Advocaten vaststellen op de derde donderdag van
de maand september.

Artikel 497 van het Gerechtelijk Wetboek heeft die instal-
latie op de tweede maandag van november vastgesteld.

2. bepalen dat de plaatsvervangers van de stafhouders in
die Raad in de eerste helft van september moeten worden
aangewezen.

Artikel 490, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek
bepaalt dat zulks in de loop van de maand oktober moet
gebeuren.

Voorzitter : de heer Charpentier.

A. — Leden : de heren Bourgeois, Charpentier, De Kerpel, Duerinck,
Grafé, Saint-Remy, Suykerbuyk, Van Rompacy. — Baudson, Collignon,
Degroeve, Dehousse, Gondry, Laridon, Mathys. — Defraigne, Jeune-
homme, Kempinaire, Van Lidth de Jeude. — Havelange, Rouelle. —
Baert, Belmans.

B. — Plaatsvervangers : de heren *De Keersmacker, Delporte, Verhae-
gen, N.* — *M^{me} Copée-Gerbinet*, de heren *Nyffels, Temmerman,*
Tibbaut. — *Piron, Verberckmoes.* — *Gol.* — *Leys.*

Zie :

20 (1971-1972) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

Chambre des Représentants

SESSION 1971-1972.

26 AVRIL 1972.

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 490 et 497 du Code judi-
ciaire, au Livre III, Titre III, relatif à l'Ordre
national des Avocats.

RAPPORT

FAIT
AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE ⁽¹⁾,
PAR M. COLLIGNON.

MESDAMES, MESSIEURS,

Cette proposition de loi de M. Charpentier a été exami-
née par la commission en sa séance du 1^{er} mars 1972. Elle
a un triple but :

1. fixer l'installation du Conseil général de l'Ordre natio-
nal des Avocats au troisième jeudi du mois de septembre.

Le Code judiciaire, en son article 497, prévoit que cette
installation a lieu le deuxième lundi de novembre.

2. prévoir la désignation des suppléants des bâtonniers
dans ce même Conseil dès la première quinzaine de septem-
bre.

L'article 490, deuxième alinéa, du Code judiciaire men-
tionne que ces suppléants sont désignés au cours du mois
d'octobre.

Président : M. Charpentier.

A. — Membres : MM. Bourgeois, Charpentier, De Kerpel, Duerinck,
Grafé, Saint-Remy, Suykerbuyk, Van Rompacy. — Baudson, Collignon,
Degroeve, Dehousse, Gondry, Laridon, Mathys. — Defraigne, Jeune-
homme, Kempinaire, Van Lidth de Jeude. — Havelange, Rouelle. —
Baert, Belmans.

B. — Suppléants : MM. *De Keersmacker, Delporte, Verhaegen, N.*
— *M^{me} Copée-Gerbinet*, MM. *Nyffels, Temmerman, Tibbaut.* — *Piron,*
Verberckmoes. — *Gol.* — *Leys.*

Voir :

20 (1971-1972) :

— N° 1 : Proposition de loi.

3. de Raden van de Orde machtigen om onder hun leden een plaatsvervangend lid van de stafhouder aan te wijzen.

Overeenkomstig hetzelfde lid van artikel 490 van het Gerechtelijk Wetboek worden de plaatsvervangende leden uitsluitend gekozen uit de leden van de balie die het ambt van stafhouder hebben uitgeoefend.

De auteur van het voorstel licht die verschillende punten in het kort toe.

1. De tweede maandag van november is te laat om de Algemene Raad te installeren.

De Algemene Raad moet reeds in september kunnen worden samengesteld; hij bestaat immers uit stafhouders, die hun ambt bij de hervatting van de gerechtelijke werkzaamheden, d.i. vanaf 1 september, uitoefenen.

Het is geraden vanaf de derde week van september in die installatie te voorzien.

Daar de Algemene Raad besloten heeft op donderdag te vergaderen, wordt voorgesteld de installatie te laten plaatshebben op de derde donderdag van september. Artikel 2 van het voorstel heeft tot doel artikel 497 van het Gerechtelijk Wetboek dienovereenkomstig aan te passen.

2. Daar de Algemene Raad is samengesteld uit de stafhouders of hun plaatsvervangers (artikel 490 van het Gerechtelijk Wetboek), dienen deze laatsten te worden aangewezen vóór de installatie van de Raad, dus vóór de derde donderdag van september.

Daarom wordt voorgesteld reeds in de eerste veertien dagen van september tot die aanwijzingen over te gaan.

In artikel 1 van het wetsvoorstel wordt het tweede lid van artikel 490 van het Gerechtelijk Wetboek in die zin gewijzigd.

3. De bepaling volgens welke de plaatsvervangende leden uit de gewezen stafhouders worden gekozen, is restrictief. Dit geldt met name voor de balies die ver van Brussel verwijderd zijn en waarvan het de gewezen stafhouders soms moeilijk valt lang onderweg te zijn.

De Raden van de Orde moeten dus gemachtigd worden om een lid van de Raad als plaatsvervanger van de stafhouder aan te wijzen.

Deze kwestie wordt ook door artikel 1 van het wetsvoorstel geregeld.

De commissie oppert geen ernstige bezwaren tegen de voorgestelde teksten.

Sommige leden merken op dat de derde donderdag van september, die als datum voor de installatie van de Raad wordt voorgesteld, ook op de 15^e van die maand kan vallen.

In dat geval zal de aanwijzing van de plaatsvervangende leden een probleem doen rijzen; tot die aanwijzing wordt overgegaan tijdens de eerste veertien dagen van september.

Ingevolge die opmerking stelt de auteur voor dat tot de aanwijzing wordt overgegaan *binnen de eerste tien dagen van september*.

De commissie valt dit voorstel eenparig bij.

Het in die zin geamendeerde artikel 1 en artikel 2 worden eenparig aangenomen.

De Minister van Justitie merkt op dat de in artikel 497 van het Gerechtelijk Wetboek aangebrachte wijziging tot gevolg heeft dat ook de tekst van het derde lid van artikel 498 van hetzelfde Wetboek, dat de wijze van stemming in de Algemene Raad bepaalt, moet worden herzien.

3. autoriser les Conseils de l'Ordre à désigner comme suppléants du bâtonnier, les membres du Conseil de l'Ordre.

En vertu du même alinéa de l'article 490 du Code judiciaire, les membres suppléants sont choisis uniquement parmi les membres du barreau qui ont exercé les fonctions de bâtonnier.

L'auteur de la proposition a brièvement commenté ces différents points.

1. La date du deuxième lundi de novembre prévue pour l'installation du Conseil général est tardive.

Il convient que le Conseil général puisse se constituer dès le mois de septembre; il est en effet composé des bâtonniers dont les fonctions s'exercent à la rentrée judiciaire, à savoir à partir du 1^{er} septembre.

Il est indiqué de prévoir cette installation dès la troisième semaine de septembre.

Le Conseil général ayant fixé au jeudi ses jours de séance, il est proposé que l'installation ait lieu le troisième jeudi de septembre. L'article 2 de la proposition tend à adapter l'article 497 du Code judiciaire en conséquence.

2. Le Conseil général étant composé des bâtonniers ou de leurs suppléants (article 490 du Code judiciaire), il convient que ces derniers soient désignés avant l'installation du Conseil, soit avant le troisième jeudi de septembre.

C'est pourquoi, il est proposé que ces désignations se fassent dès la première quinzaine de septembre.

A l'article 1 de la proposition de loi, le deuxième alinéa de l'article 490 du Code judiciaire est modifié dans ce sens.

3. La disposition selon laquelle les membres suppléants sont choisis parmi les anciens bâtonniers est trop restrictive. Ceci est notamment le cas pour les barreaux éloignés de Bruxelles, et dont les anciens bâtonniers éprouvent parfois des difficultés à effectuer de longs déplacements.

Les Conseils de l'Ordre doivent donc être autorisés à désigner comme suppléant du bâtonnier un membre du Conseil.

Ce problème est également réglé par l'article 1 de la proposition de loi.

La commission n'a pas formulé d'objections majeures au sujet des textes proposés.

Des membres ont fait remarquer que le troisième jeudi du mois de septembre, date qui est proposée pour l'installation du Conseil, peut aussi être le 15 du mois.

Dans ce cas, il se posera un problème en ce qui concerne la désignation des membres suppléants; celle-ci se fait dans la première quinzaine de septembre.

Cette remarque a amené l'auteur à proposer que la désignation se fasse *dans les dix premiers jours du mois de septembre*.

La commission s'est ralliée unanimement à cette proposition.

L'article 1 amendé dans ce sens, ainsi que l'article 2 ont été adoptés à l'unanimité.

Le Ministre de la Justice a fait observer que la modification apportée à l'article 497 du Code judiciaire donne lieu à une révision du texte du troisième alinéa de l'article 498 du même Code, qui règle les modalités de vote au Conseil général.

Daarin wordt bepaald dat de stem van elk lid van de Raad wordt gerekend voor evenveel stemmen als er in de balie die hij vertegenwoordigt, honderdtallen advocaten en advocaten-stagiairs, « op de eerste oktober van het lopende gerechtelijk jaar » ingeschreven zijn.

Immers, indien de installatie van de Algemene Raad voortaan plaats moet hebben op de derde donderdag van september, moet de datum van de inschrijving op het tableau eveneens worden vervroegd om het de Raad mogelijk te maken beslissingen te nemen tussen de derde donderdag van september en 1 oktober.

De commissie is het daarmee eens.

Zij beslist eenparig aan het wetsvoorstel een artikel 3 (*nieuw*) toe te voegen, luidend als volgt :

« In artikel 498, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek worden de woorden « op de eerste oktober van het lopend gerechtelijk jaar » vervangen door de woorden « de 31^{ste} augustus die voorafgaat aan het lopend gerechtelijk jaar ».

Het gehele geamendeerde voorstel, zoals het hieronder is afgedrukt, wordt eenparig aangenomen.

De Voorzitter, *Le Président,*

E. CHARPENTIER.

Dans cet alinéa il est prévu que le vote de chaque membre du Conseil est compté pour autant de voix que le barreau qu'il représente comprend de centaines d'avocats et d'avocats stagiaires inscrits « au premier octobre de l'année judiciaire en cours ».

En effet, si l'installation du Conseil général doit dorénavant se faire le troisième jeudi du mois de septembre, la date d'inscription au tableau doit être également avancée pour permettre au Conseil de prendre des décisions entre le troisième jeudi de septembre et le 1^{er} octobre.

La commission a partagé ce point de vue.

Elle a décidé à l'unanimité de compléter la proposition de loi par un article 3 (*nouveau*) libellé comme suit :

« A l'article 498, troisième alinéa, du Code judiciaire, les mots « inscrits au premier octobre de l'année judiciaire en cours » sont remplacés par les mots « inscrits au 31 août précédant l'année judiciaire en cours ».

L'ensemble de la proposition amendée, telle qu'elle figure ci-après, a été adoptée à l'unanimité.

Le Rapporteur,

R. COLLIGNON.

Le Président,

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

(*Nieuwe titel.*)

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 490, 497 en 498 van het Gerechtelijk Wetboek, Boek III, Titel III, betreffende de Nationale Orde van Advocaten.

Artikel 1.

Het tweede lid van artikel 490 van het Gerechtelijk Wetboek wordt door de volgende tekst vervangen :

« Elk jaar in de eerste tien dagen van de maand september wijst iedere Raad van de Orde een plaatsvervangend lid aan uit de leden van de Raad van de Orde of uit de leden van de balie die het ambt van stafhouder hebben uitgeoefend. »

Art. 2.

Artikel 497 van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende tekst :

« De installatie van de Algemene Raad heeft plaats op de derde donderdag van september in het gerechtsgebouw te Brussel. »

Art. 3.

In artikel 498, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek worden de woorden « op de eerste oktober van het lopend gerechtelijk jaar » vervangen door de woorden « op de 31^{ste} augustus die voorafgaat aan het lopend gerechtelijk jaar ».

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION.

(*Nouvel intitulé.*)

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 490, 497 et 498 du Code judiciaire, au Livre III, Titre III, relatif à l'Ordre national des Avocats.

Article 1.

L'article 490, deuxième alinéa, du Code judiciaire est remplacé par le texte suivant :

« Les membres suppléants sont désignés dans les dix premiers jours du mois de septembre de chaque année, par chaque Conseil de l'Ordre. Ils sont choisis parmi les membres du Conseil de l'Ordre ou parmi les membres du barreau qui ont exercé les fonctions de bâtonnier. »

Art. 2.

L'article 497 du Code judiciaire est remplacé par le texte suivant :

« L'installation du Conseil général a lieu le troisième jeudi de septembre au palais de justice de Bruxelles. »

Art. 3.

A l'article 498, troisième alinéa, du Code judiciaire, les mots « inscrits au premier octobre de l'année judiciaire en cours » sont remplacés par les mots « inscrits au 31 août précédant l'année judiciaire en cours ».